

## 回首來時路：最初田野的再現

呂玉瑕、伊慶春

主編謝國雄教授建議作者談談自己進行該論文研究的源起，論文對個人的生命的意義，以及在學術生涯中的位置。這篇論文起源於呂玉瑕二十多年前的家庭研究課題，七〇年代，呂玉瑕初入中研院民族所，有幸與人類學家們一同投入家庭研究，分別在不同的研究計畫中在全省各地從事參與觀察、深度訪談以及問卷調查搜集資料。當時正逢台灣經濟起飛，女性大量投入勞動市場（尤其製造業），田野工作中對於已婚女性在工作與家庭角色之間的衝突調適印象深刻，也因此特別關注已婚女性的性別角色態度、家務分工、家庭決策以及與女性就業的關係。田野工作中深深體驗到當時社會變遷的外貌下深植著傳統文化的根，當時亦發表了數篇關於傳統工作態度、性別角色態度、家務分工及夫妻權力的論文。1983年的著作「婦女就業與家庭角色權力結構之關係」，根據參與觀察及全省調查之資料，探討婦女就業對於夫妻權力結構的影響。研究結果並不支持權力資源論；且發現無論已婚女性就業與否，家務仍主要是婦女一手承擔，而女性就業亦未導致家庭地位的改變。這樣的發現與當時人類學家在台灣幾個社區的研究結果相吻合。

然而台灣八〇年代中期以後的家庭研究，尤其對於都市樣本的研究，卻多數支持權力資源論，發現妻子就業或收入較多時，丈夫參與家務的比例也愈高。不同時期的研究結論的不一致，固然可能是由於測量方法及抽樣的差異，然而也可能是因為在台灣社會變遷中，夫妻資源對家庭權力的影響機制，會隨著社會不同發展階段的文化脈絡而有差異；誠如家庭社會學者 Rodman 比較不同發展階段的社會所提出的修正資源論的預期。為了尋求合理的解釋，本研究便是必然的課題。

因此 1994 年當伊慶春教授來相邀共同主持國科會專題研究計畫「經濟發展與婦女家庭地位：台灣的家庭結構、婦女就業型態與家庭權力結構之關聯」時，便盼望這樣的研究計畫可以延伸二十年前家庭研究的田野。為了掌握台灣家庭在經濟發展過程的變遷軌跡，呂玉瑕將過去從事家庭研究所關懷的問題，以及當時搜集資料曾使用的測量

指標，納入資料搜集的項目與研究小組討論。本研究得以比較七〇與九〇年代夫妻資源影響機制，實有賴於可靠的資料。該研究計畫在伊慶春主持及當時的研究助理陳玉華協助下，每一環節都力求嚴謹準確，使資料檔品質獲得保證，彌足珍貴。

初稿完成後，如何將研究發現以及長久以來的思考呈現出來與學術社群對話，卻面臨很大的挑戰。舉例來說，本文所探討的文化脈絡概念、社會運作法則變遷與社會深層結構變遷之關係，卻被理解為一篇討論社會「現象」變遷的論文，而以當前社會學界討論社會變遷的概念及所考量的面向和命題來看本文。我所處理的家務分工，著重的不是家務工作本身，而是家務分工背後的性別化及其權力意涵，然而論者卻聚焦於家務實質內容的變遷，或家務分工及家庭權力結構的變與不變。其他分支領域的學者對於家庭社會學者所熟悉的理論及命題似乎相當陌生，根據 Rodman 的修正資源論所發展的假設，更被認為是違反常理。在修改的過程中，我花相當多的心力澄清概念與溝通論點，收穫良多。而《台灣社會學》編委會努力促進不同分支領域的學者之間的相互了解及溝通，也令人感佩。